

# ARIEL

*A Review of International English Literature*

---

MICHAEL THORPE "Turned Inside Out": South Asian Writing in Canada

I. S. MACLAREN Samuel Hearne's Accounts of the Massacre at Bloody  
Fall, 17 July 1771

GRAHAM HUGGAN Hugh Brody's *Maps and Dreams* and Bruce Chatwin's  
*The Songlines*

K. D. VERMA Alienation, Identity, and Structure in Arun Joshi's  
*The Apprentice*

JONATHAN HART New Historicism: Taking History into Account  
(Review Article)

Poems by S. Ann Beck, Heather Brown, Brian Burke, Allison Childs,  
Dennis Cooley, J. L. Kubicek, Dave Margoshes, Ron Miles

Reviews by Richard C. Davis, Smaro Kamboureli, John A. McClure,  
and Judith Umbach

---

Volume 22

Number 1

January 1991

\$6.00

THE UNIVERSITY OF CALGARY PRESS

# ARIEL

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

---

*ARIEL* is published quarterly, in January, April, July, and October.

*ARIEL* is a journal devoted to the critical and scholarly study of the new and the established literatures in English around the world. It welcomes particularly articles on the relationships among the new literatures and between the new and established literatures. It publishes a limited number of original poems in each issue.

Articles should not exceed 6,000 words and should follow the *second* edition of the *MLA Handbook for Writers of Research Papers* or *The MLA Style Manual*. All articles are refereed blindly (by at least two readers); consequently, names of contributors should appear *only* on the title page of manuscripts and *not* as a running head on each page. *Two* copies of each manuscript are requested. The editors require assurance that authors are not offering their articles *concurrently* elsewhere. Manuscripts are returned only when accompanied with self-addressed envelopes and *Canadian* stamps or international reply coupons. Translations should be provided for citations in languages other than French. The editors reserve the right to amend phrasing and punctuation in articles and reviews accepted for publication. While every care is taken in the handling of manuscripts, the editors will assume no responsibility in the rare event of their loss.

Opinions expressed in contributions are those of the authors and do not necessarily reflect the views of the editors, the editorial board, or the publisher.

Editorial correspondence should be sent to the Editors, *ARIEL*, The University of Calgary, Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4 (Telephone (403) 220-4657; Facsimile (403) 282-7298); orders and other business matters to Mavis Page, Business Manager; and advertising copies to The University of Calgary Press at the same address.

Subscription rate per annum post free: Individual \$14.00; Institutional \$22.00. Cumulative Index, 1970-1981, \$2.00. Back numbers and sets on request. Claim period six months.

*ARIEL* is indexed in *Arts and Humanities Citation Index*, *British Humanities Index*, *Humanities Index*, *MLA International Bibliography*, *Index to Book Reviews in the Humanities*, *Canadian Literature Index: A Guide to Periodicals*, and *Bowker International Serials Database*. Abstracts of articles are published in *Abstracts of English Studies*. Annual index appears in the October number of *ARIEL*.

*ARIEL* is sew-bound for durability.

---

Copyright © 1991 The Board of Governors, The University of Calgary.

ISSN 0004-1327 Book Rate — No. 454702.

Printed in Canada by MORRISS PRINTING COMPANY LTD., Victoria, B.C.

# ARIEL

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

---

Volume 22 Number 1

January 1991

---

## Contents

### Articles

- "Turned Inside Out": South Asian Writing in Canada*  
by Michael Thorpe 5
- Samuel Hearne's Accounts of the Massacre at Bloody Fall,*  
*17 July 1771* by I. S. MacLaren 25
- Maps, Dreams, and the Presentation of Ethnographic*  
*Narrative: Hugh Brody's "Maps and Dreams" and Bruce*  
*Chatwin's "The Songlines"* by Graham Huggan 57
- Alienation, Identity, and Structure in Arun Joshi's*  
*"The Apprentice"* by K. D. Verma 71
- New Historicism: Taking History into Account (Review*  
*Article)* by Jonathan Hart 93

### Poems

- Buried Bodies* by Brian Burke 21
- poet laureate* by Dennis Cooley 22
- Memory of Eden* by Allison Childs 24
- You Tell Me* by Heather Brown 52
- Silent* by Heather Brown 54
- A Certain Fountain* by J. L. Kubicek 55
- afternoon of the writer* by Dave Margoshes 56
- The Road* by S. Ann Beck 70
- Hong Kong* by Ron Miles 91
- Vessel* by Ron Miles 108

## Reviews

|   |     |
|---|-----|
| Tom LeClair <i>In the Loop: Don DeLillo and the Systems Novel</i> (John A. McClure)   | 109 |
| Russell McDougall and Gillian Whitlock, eds. <i>Australian/Canadian Literatures in English: Comparative Perspectives</i> (Smaro Kamboureli) | 111 |
| Elizabeth Waterton, Ian Easterbrook, Bernard Katz, and Kathleen Scott <i>The Travellers: Canada to 1900</i> (Richard C. Davis)              | 114 |
| Ngugi wa Thiong'o's <i>Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature</i> (Judith Umbach)                            | 116 |
| <br>  |     |
| Books Received  | 119 |
| <br>  |     |
| Notes on Contributors   | 120 |

# ARIEL

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

Founded 1970

Founding Editor: A. NORMAN JEFFARES

---

Published by The University of Calgary Press

---

*Editor*

VICTOR J. RAMRAJ

*Associate Editors*

PATRICIA SREBRNIK      DAVID OAKLEAF

*Reviews Editor*

PAMELA MCCALLUM

*Editorial Board*

Ian Adam, *University of Calgary*; Diana Brydon, *University of Guelph*; Barry Cameron, *University of New Brunswick*; Inder Nath Kher, *University of Calgary*; Douglas Killam, *University of Guelph*; Jeanne Perreault, *University of Calgary*; Peter Sabor, *Queen's University*; Stephen Slemon, *University of Alberta*; Susan Stone-Blackburn, *University of Calgary*; Aritha van Herk, *University of Calgary*; George Wing, *University of Calgary*.

*Editorial Advisory Board*

Marian Arkin, *City University of New York*; Edward Baugh, *University of the West Indies (Mona)*; Nissim Ezekiel, *The P.E.N. All-India Centre (Bombay)*; Barbara Foley, *Rutgers University*; Yasmine Gooneratne, *Macquarie University*; Wilson Harris, *London*; Dan S. Izevbaye, *University of Ibadan*; A. Norman Jeffares, *University of Stirling*; Alastair Niven, *Institute of Commonwealth Studies (London)*; Gayatri Chakravorty Spivak, *Davis Centre, Princeton University*; Helen Tiffin, *University of Queensland*.

*ARIEL* is assisted financially by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Department of English, The University of Calgary.

MICHAEL G. COOKE

1934-1990

We are saddened deeply by the death of Professor Michael G. Cooke, a distinguished authority on English Romanticism and Afro-American, African, and Caribbean literature, who graciously had agreed to be co-editor of *ARIEL*'s forthcoming special issue on Commonwealth Drama.

Michael Cooke was Bird White Housum Professor of English Literature at Yale University, where he served as Director of Undergraduate Studies, Associate Chairman of the English Department, and Master of Trumbull College. He is the author of several books, including *Afro-American Literature in the Twentieth Century: The Achievement of Intimacy*, *The Romantic Will*, and *The Blind Man Traces the Circle: On the Patterns and Philosophy of Byron's Poetry*. In 1988, he was the driving force behind the founding at Yale of The Commonwealth of Letters, an international alliance of literary scholars working in the literatures written in English throughout the world.

In his passing, we lost a warm friend, an inspiring teacher, and a brilliant scholar. We all miss him.